

## Informacja nt. wymogów importowych dla produktów mleczarskich

W ramach modernizacji systemu wymogów, obowiązujących przy imporcie do Meksyku, nastąpiła zmiana dotycząca systemu zwanego uprzednio Narodowym Systemem Sprawdzania Arkuszy Wymogów Zoosanitarnych (SINHOR-Z), zastąpionym przez Moduł Sprawdzania Wymogów Zoosanitarnych dla Wwozu (MCRZI), który można sprawdzać na stronie internetowej SENASICA: [www.senasica.gob.mx](http://www.senasica.gob.mx) lub na stronie <http://sistemas2.senasica.gob.mx/mcrz/>. W wymienionym Module zebrano towary, a dotyczące ich wymogi importowe sklasyfikowane są według ryzyka sanitarnego związanego z produktem, sytuacji sanitarnej kraju oraz zaleceń Światowej Organizacji Zdrowia Zwierząt (OIE); stąd każda kombinacja stosuje się do większej ilości towarów. W związku z tym przy imporcie niżej wymienionych produktów należy stosować się do ustalonych wymagań.

Aby nie przerywać ciągłości stosunków handlowych, certyfikaty wystawione zgodnie z wymogami uprzednio określonymi w SINHOR-Z będą uznawane w okresie do 30 października 2011 r. Od poniedziałku 31 października nie będą przyjmowane zaświadczenia eksportowe niedopasowane do kombinacji MCRZI dla importu zwierząt, produktów zwierzęcych i produktów ubocznych.

RODZAJ	GRUPA TOWAROWA	WYSZCZEGÓLNIENIE GRUPY TOWAROWEJ	KOMBINACJA MCRZI	KOMBINACJA SINHOR-Z	UWAGI
produkty pochodzenia krowiego	mleko i/lub produkty mleczne/krowie	Siara, kazeiny i kazeiniany, dodatki spożywcze zawierające substancje mlekopochodne, mleczne koncentraty białkowe, śmietana, podpuszczka, tłuszcz masłowy lub bezwodny, lody lub lizaki na mleku, laktoalbumina, laktoza, serwatka, mleko skondensowane, mleko w proszku, mleko odwodnione, mleko fermentowane, mleko humanizowane dietetyczne, mleko modyfikowane, mleko pasteryzowane, masło, minerały mleczne, śmietanka, preparaty na bazie kazeiny, preparaty na bazie tłuszczu mlecznego, preparaty na bazie mleka, preparaty spożywcze zawierające substancje mlekopochodne, sery: z niebieską pleśnią, śmietankowy, sproszkowany, porcjowany, grana padano, parmezan z Reggio, provolone, ser tarty, ser z Reggio, sery typu Colonia i dambo [od tłum.: może chodzić o ser danbo], miękkie, twarde i półtwarde, świeże, topione itp., suplementy spożywcze zawierające substancje mlekopochodne, zastępniki mleka, UHT, jogurt.	005-13-221-POL-POL	5-1-386-POL-POL 5-1-739-POL-POL	Zmieniono następujące wymogi: 2, 4 i 6.

NARODOWA SŁUŻBA HIGIENY, BEZPIECZEŃSTWA I JAKOŚCI [PRODUKCJI]  
ROLNO-SPOŻYWCZEJ  
DYREKCJA GENERALNA DS. ZDROWIA ZWIERZĄT  
DYREKCJA DS. IMPORTU I EKSPORTU

Narodowa Służba Higieny, Bezpieczeństwa i Jakości [Produkcji] Rolno-Spożywczej

ZOOSANITARNE WYMOGI IMPORTOWE

DANE IMPORTOWANEJ KOMBINACJI

RODZAJ: produkty pochodzenia  
krowiego

FUNKCJA ZOOTECHNICZNA / ZASTOSOWANIE: spożycie przez ludzi

GRUPA TOWAROWA: mleko i/lub produkty mleczne

KRAJ POCHODZENIA: (Rzeczpospolita) Polska

KRAJ, Z KTÓREGO ODBYWA SIĘ WWÓZ: (Rzeczpospolita) Polska

KOMBINACJA:  
005-13-221-POL-POL

TOWAR(Y)

Siara, kazeiny i kazeiniany, dodatki spożywcze zawierające substancje mlekopochodne, koncentraty białek mlecznych, śmietana, podpuszczka, tłuszcz masłowy lub bezwodny, lody lub lizaki na mleku, laktoalbumina, laktoza, serwatka, mleko skondensowane, mleko w proszku, mleko odwodnione, mleko fermentowane, mleko humanizowane dietetyczne, mleko modyfikowane, mleko pasteryzowane, masło, minerały mleczne, śmietanka, preparaty na bazie kazeiny, preparaty na bazie tłuszczu mlecznego, preparaty na bazie mleka, preparaty spożywcze zawierające substancje mlekopochodne, sery: z niebieską pleśnią, śmietankowy, sproszkowany, porcjowany, grana padano, parmezan z Reggio, provolone, ser tarty, ser z Reggio, sery typu Colonia i dambo [od tłum.: może chodzić o ser danbo], miękkie, twarde i półtwarde, świeże, topione itp., suplementy spożywcze zawierające substancje mlekopochodne, zastępniki mleka, UHT, jogurt.

WYMÓG (WYMOGI)

Przedstawienie oficjalnego certyfikatu sanitarnego wydanego przez odpowiednie władze w kraju pochodzenia, wskazującego:

1. Nazwę i adres siedziby eksportera i importera.
2. Fakt, że składniki zwierzęce użyte przy wytwarzaniu produktu pochodzą z kraju wskazanego w tym dokumencie jako kraj pochodzenia, lub:
  - a) że składniki te były legalnie importowane z kraju wolnego od pryszczycy (Picornavirus).
3. Fakt, że kraj pochodzenia jest wolny od pryszczycy.
4. Fakt, że produkt otrzymany został ze zwierząt uznanych za zdrowe w momencie kontroli.
5. Fakt, że produkt wytworzony został w zakładzie pozostającym pod kontrolą odpowiednich władz.

6. Fakt, że produkt został zatwierdzony przez oficjalny organ sanitarny kontrolujący produkty przeznaczone do spożycia przez ludzi.
7. Fakt, że składniki mlekopochodne lub cały produkt poddane zostały jednemu z poniższych typów obróbki termicznej:
  - a) co najmniej 132°C przez ponad 1 sekundę; lub
  - b) co najmniej 120°C przez ponad 60 sekund; lub
  - c) co najmniej 115°C przez ponad 120 sekund; lub
  - d) co najmniej 110°C przez ponad 180 sekund; lub
  - e) co najmniej 72°C przez ponad 15 sekund przy pH niższym niż 7.0; lub podwójnej pasteryzacji; lub
  - f) produkt poddany został procesowi dojrzewania w zakładzie produkcyjnym przez okres minimum 60 dni; lub należy zaświadczyć, że w trakcie procesu osiągnął pH niższe niż 6.0.

Inne wymogi, które należy spełnić w Biurze Inspekcji Higieny Rolno-Hodowlanej (Oficina de Inspección de Sanidad Agropecuaria, OISA) przy przybyciu ładunku:

8. Inspektor Higieny Rolno-Hodowlanej, Kultur Wodnych i Rybołówstwa (OSAAP) dokona przeglądu dokumentów oraz fizycznej inspekcji ładunku w pierwszym punkcie wwozu do kraju.
9. OSAAP winno sprawdzić certyfikaty numerów banderol lub pieczęci nałożonych w kraju pochodzenia lub kraju, z którego odbywa się wwóz, jak również ich stan (czy są nienaruszone)
10. Importer winien wskazać na piśmie (poświadczając dodatkowo jego zgodność z prawdą) przeznaczenie i zastosowanie towaru.
11. Spełnienie wymogów niniejszego arkusza zoosanitarnych wymogów importowych nie zwalnia importera z obowiązku przedstawienia dokumentów i/lub dopełnienia formalności wymaganych przez inne władze.
12. Ładunek i dotyczące go dokumenty powinny spełniać wymogi ustalone w artykułach 24, 32 i 89 części I, II, III, IV i V Ustawy Federalnej o Zdrowiu Zwierząt.
13. Koszty powstałe w związku z podjęciem kroków wymaganych w niniejszym arkuszu zoosanitarnych wymogów importowych pokrywa zainteresowany (importer, jego prawny przedstawiciel lub właściciel towaru podlegającego procedurze).

#### Uwagi

14. Import produktów wymagających stanu zamrożenia dozwolony jest tylko przez biura Inspekcji Higieny Rolno-Hodowlanej zlokalizowane w:  
AICM Urząd Celny Cargo (Aduana de Carga); Cd. Hidalgo, Chis.; Cd. Juárez, Chih.; Cd. Miguel Alemán, Tamps.; Colombia, N.L.; Guadalajara; Lázaro Cárdenas, Mich.; Manzanillo, Col.; Matamoros, Tamps.; Mazatlán, Sin.; Mexicali, B.C.; Nogales, Son.; Nuevo Laredo, Tamps.; Piedras Negras, Coah.; Progreso, Yuc.; Puerto Morelos, Q.Roo; Reynosa, Tamps.; San Luis Río Colorado, Son.; Tijuana, B.C.; Veracruz, Ver.  
*[skrót oznacza stan]*

#### DOZWOLONE MIEJSCE (MIEJSCA) WWOZU

AICM Urząd Celny Cargo (Aduana de Carga) Altamira, Cd. Hidalgo, Cd. Juárez, Colombia, Guadalajara, Lázaro Cárdenas, Manzanillo, Matamoros, Mazatlán, Mexicali, Monterrey, Nogales, Nuevo Laredo, Piedras Negras, Progreso, Puerto Morelos, Reynosa, San Luis Río Colorado, Tijuana, Veracruz.

Data publikacji: wtorek 22 marca 2011

NARODOWA SŁUŻBA HIGIENY, BEZPIECZEŃSTWA I JAKOŚCI [PRODUKCJI]  
ROLNO-SPOŻYWCZEJ  
DYREKCJA GENERALNA DS. ZDROWIA ZWIERZĄT

Narodowa Służba Higieny, Bezpieczeństwa i Jakości [Produkcji] Rolno-Spożywczej  
Kombinacja (zatwierdzona, bez wartości oficjalnej w procedurach importowych)

DANE IMPORTOWANEJ KOMBINACJI

Rodzaj: PRODUKTY POCHODZENIA KROWIEGO  
Funkcja / Produkt: MLEKO I/LUB PRODUKTY MLECZNE  
Kraj pochodzenia: (RZECZPOSPOLITA) POLSKA  
Kraj, z którego odbywa się wwóz: (RZECZPOSPOLITA) POLSKA  
Kombinacja: 5-1-739-POL-POL

WYMOGI

Przedstawienie oficjalnego międzynarodowego certyfikatu zoosanitarnego wydanego przez odpowiednie władze w kraju pochodzenia, wskazującego co następuje:

1. Nazwę i adres siedziby eksportera i importera.
2. Fakt, że składniki zwierzęce i produkty zgodne są z krajem pochodzenia lub były legalnie importowane z kraju wolnego od pryszczycy (Picornavirus).
3. Fakt, że kraj pochodzenia jest wolny od pryszczycy (Picornavirus).
4. Fakt, że produkt został dopuszczony do spożycia przez ludzi.
5. Fakt, że produkt wytworzony został w zakładzie pozostającym pod kontrolą odpowiednich władz.
6. Fakt, że mleko zostało pozyskane od zwierząt uznanych przy kontroli za zdrowe.
7. Fakt, że składniki mlekopochodne lub produkt poddane zostały jednemu z poniższych typów obróbki termicznej:
  - a) co najmniej 132°C przez ponad 1 sekundę; lub
  - b) co najmniej 120°C przez ponad 60 sekund; lub
  - c) co najmniej 115°C przez ponad 120 sekund; lub
  - d) co najmniej 110°C przez ponad 180 sekund; lub
  - e) co najmniej 72°C przez ponad 15 sekund przy pH niższym niż 7.0; lub podwójnej pasteryzacji; lub
  - f) produkt poddany został procesowi dojrzewania w zakładzie produkcyjnym przez okres minimum 60 dni; lub należy zaświadczyć, że w trakcie procesu osiągnął pH niższe niż 6.0.

PRZY PRZEDSTAWIENIU ŁADUNKU W BIURZE INSPEKCJI HIGIENY ROLNO-HODOWLANEJ (OFICINA DE INSPECCIÓN DE SANIDAD AGROPECUARIA, OISA)

8. Inspektor higieny rolno-hodowlanej dokona przeglądu dokumentów i ładunku.
9. Importer winien wskazać na piśmie (poświadczając dodatkowo jego zgodność z prawdą) przeznaczenie towaru.
10. Inspektor higieny fitozoosanitarnej winien sprawdzić certyfikaty numerów banderol lub pieczęci nałożonych w kraju pochodzenia lub kraju, z którego odbywa się wwóz, jak również ich stan (czy są nienaruszone).

11. W przypadku produktów przewożonych tranzytem przez kraj inny niż ten, który wystawił oryginalny międzynarodowy certyfikat zoosanitarny, dopuszczona jest zwykła kopia międzynarodowego certyfikatu zoosanitarnego wystawionego przez odpowiednie władze w kraju pochodzenia, pod warunkiem, że przedstawiony zostanie oryginał międzynarodowego certyfikatu zoosanitarnego wydanego przez odpowiednie władze w kraju, z którego odbywa się wwóz (certyfikat ten powinien zawierać informację, że produkt pochodzi z kraju pochodzenia, oraz że sprawdzono jego zgodność z importowymi wymogami zoosanitarnymi ustalonymi w niniejszym Arkuszu Wymogów Zoosanitarnych.
12. Ładunek i dotyczące go dokumenty powinny spełniać wymogi ustalone w artykułach 24, 32 i 89 części I, II, III, IV i V Ustawy Federalnej o Zdrowiu Zwierząt.
13. Niniejszy Arkusz Wymogów Zoosanitarnych nie zwalnia importera z obowiązku przedstawienia dokumentów i/lub dopełnienia formalności wymaganych przez inne władze.

Uwaga:

- a) W przypadku, gdy kraj pochodzenia lub kraj, z którego odbywa się wwóz, są państwami członkowskimi Unii Europejskiej, odnośnie punktu 11: zamiast kopii Międzynarodowego Certyfikatu Zoosanitarnego (CZI) z kraju pochodzenia dopuszczona jest kopia certyfikatu pochodzenia z Unii Europejskiej oraz Atestu lub Certyfikatu Wstępного zatwierdzonego przez odpowiednie władze kraju pochodzenia.

- b) grupa mleka i/lub produktów mlecznych zawiera:

Mleko: skondensowane, w proszku, odwodnione, fermentowane, pasteryzowane, UHT, modyfikowane, humanizowane dietetyczne itp., kazeiny i kazeiniany, dodatki spożywcze zawierające substancje mlekopochodne, mleczne koncentraty białkowe, śmietana, podpuszczka, tłuszcz masłowy lub bezwodny, lody lub lizaki na mleku, laktoalbumina, laktoza, serwatka, masło, minerały mleczne, śmietanka, preparaty na bazie kazeiny, na bazie tłuszczu mlecznego, na bazie mleka, sera, masła, preparaty spożywcze zawierające substancje mlekopochodne.

Sery: : z niebieską pleśnią, śmietankowy, sproszkowany, porcjowany, grana padano, parmezan z Reggio, provolone, ser tarty, ser z Reggio, sery typu Colonia i danbo [od tłum.: może chodzić o ser danbo], miękkie, twarde i półtwarde, świeże, topione itp.

Substancje wzmacniające smak zawierające substancje mlekopochodne, masłowe substancje stałe, serwatka, suplementy spożywcze zawierające substancje mlekopochodne, lody, zastępniki mleka i śmietany, jogurt.

Data: 19.01.2011

NARODOWA SŁUŻBA HIGIENY, BEZPIECZEŃSTWA I JAKOŚCI [PRODUKCJI]  
ROLNO-SPOŻYWCZEJ  
DYREKCJA GENERALNA DS. ZDROWIA ZWIERZĄT

Narodowa Służba Higieny, Bezpieczeństwa i Jakości [Produkcji] Rolno-Spożywczej  
Kombinacja (zatwierdzona, bez wartości oficjalnej w procedurach importowych)

DANE IMPORTOWANEJ KOMBINACJI

Rodzaj: PRODUKTY POCHODZENIA KROWIEGO  
Funkcja / Produkt: MLEKO I/LUB PRODUKTY MLECZNE  
Kraj pochodzenia: (RZECZPOSPOLITA) POLSKA  
Kraj, z którego odbywa się wwóz: (RZECZPOSPOLITA) POLSKA  
Kombinacja: 5-1-739-POL-POL

DOZWOLONE PUNKTY CELNE  
WSZYSTKIE

Data: 19.01.2011

NARODOWA SŁUŻBA HIGIENY, BEZPIECZEŃSTWA I JAKOŚCI [PRODUKCJI]  
ROLNO-SPOŻYWCZEJ  
DYREKCJA GENERALNA DS. ZDROWIA ZWIERZĄT

Narodowa Służba Higieny, Bezpieczeństwa i Jakości [Produkcji] Rolno-Spożywczej  
Kombinacja (zatwierdzona, bez wartości oficjalnej w procedurach importowych)

DANE IMPORTOWANEJ KOMBINACJI

Rodzaj: PRODUKTY POCHODZENIA KROWIEGO  
Funkcja / Produkt: ZASTĘPNIK MLEKA  
Kraj pochodzenia: (RZECZPOSPOLITA) POLSKA  
Kraj, z którego odbywa się wwóz: (RZECZPOSPOLITA) POLSKA  
Kombinacja: 5-1-386-POL-POL

WYMOGI

Przedstawienie oficjalnego certyfikatu sanitarnego wydanego przez urzędowego lekarza weterynarii służb federalnych stosownie do kraju pochodzenia, stwierdzającego:

\* Fakt, że mleko użyte do wyrobu produktu pochodzi z kraju wskazanego w tym dokumencie jako kraj pochodzenia.

\* Cały produkt powinien być opieczetowany pieczęciami wskazującymi na pochodzenie, barwnikiem (czerwonym, zielonym, niebieskim lub fioletowym) dopuszczonym przez odpowiednie władze federalne.

\* Fakt, że produkt poddany został jednemu z poniższych typów obróbki termicznej: co najmniej 132°C przez ponad 1 sekundę; co najmniej 120°C przez ponad 60 sekund; co najmniej 115°C przez ponad 120 sekund; co najmniej 110°C przez ponad 180 sekund;  
co najmniej 72°C przez ponad 15 sekund (w ostatnim przypadku, pod warunkiem poświadczenia, że pH jest niższe niż 7.0)

Przedstawienie oryginału i zwykłej kopii certyfikatu kontroli jakości w zakładzie produkcyjnym. Personel biura higieny rolno-hodowlanej zatrzyma wyłącznie kopię po stwierdzeniu jej zgodności z oryginałem.

\* Należy okazać kopię dokumentu poświadczającego zarejestrowanie produktu (tzw. tarjetón) wydanego przez Dyрекcję Generalną ds. Zdrowia Zwierząt, a w przypadku, jeśli od jego wydania upłynął ponad rok, należy także okazać zaświadczenie o jakości produktu wydane przez lekarza weterynarii posiadającego uprawnienia do przeprowadzania weryfikacji w zakładach przemysłowych (obszar 08) lub handlowych (obszar 09), o ważności 12 miesięcy od daty wystawienia.

\*Uwaga:

A) w przypadku nieokazania zaświadczenia o jakości produktu wydane przez uprawnionego lekarza weterynarii-zootechnika dopuszcza się, jako ważną, kopię przedłużenia rejestracji produktu, o ważności wskazanej w treści samego dokumentu.

B) Zbalansowane i skoncentrowane produkty spożywcze, zawierające w swojej formule składniki pochodzenia roślinnego, mączkę rybną i/ lub dodatek witamin i mineralów zwolnione są od wymogów związanych z rejestracją i okazywaniem zaświadczenia o jakości produktu wydanego przez lekarza weterynarii posiadającego uprawnienia jednostki weryfikacyjnej.

DOZWOLONE PUNKTY CELNE  
WSZYSTKIE

Data: 19.01.2011